Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník) a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon

medzi

Divadlo Jána Palárika v Trnave
Sídlo: Trojičné námestie 139/2, Trnava, 91701
Štatutárny orgán: Zuzana Hekel, riaditeľka
IČO: 00228681
DIČ: 2021133609
IČ DPH: nie je platca DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK72 8180 0000 0070 0049 7418
Zápis: Zriaďovacia listina č. 1345, vydaná TTSK Trnava dňa 1.4.2002
(ďalej len „Partner“)

a

Slovenská televízia a rozhlas
Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
Štatutárny orgán: Mgr. Martina Flašíková, generálna riaditeľka STVR
Zastúpený: Mgr. Peter Jankú PhD., ArtD., riaditeľ Slovenského rozhlasu
IČO: 56 398 255
DIČ: 2122292832
IČ DPH: SK2122292832
Číslo účtu: SK13 1100 0000 0029 2712 3195
Zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č.: 8978/B
(ďalej len „STVR“)

(spolu STVR a Partner ďalej len „zmluvné strany“)

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri realizácii priameho prenosu vysielania Rádia Devín z podujatia Noc divadiel 2026 (ďalej len „podujatie“) v Divadle Jána Palárika v Trnave dňa 21.11.2026, podľa bodu 2 tohto článku (ďalej len „program“) (Rádio Devín. V dotyku s kultúrou, 226-2110-3057-0001).

2. Harmonogram výroby programu (ďalej len „harmonogram“):
   19.00 – 20.00 hod. – Rádio Devín na Noci divadiel 2026– live vysielanie hry Rachmaninov od Zuzany Udičovej

   (ďalej len „RD“) v priamom prenose z improvizovaného štúdia RD v Divadle Jána Palárika v Trnave.

3. Zmluvné strany zohľadňujú skutočnosť, že usporiadateľom podujatia je Partner a vysielateľom priameho prenosu je STVR.

Článok II.
PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. **STVR:**
   a) odvysiela priamy prenos v Rádiu Devín v čase a v rozsahu podľa požiadaviek dramaturgie a možností programovej štruktúry STVR podľa čl.1 bod 2 tejto zmluvy,

   b) zabezpečí:
   - produkciu a dramaturgiu vysielania Rádia Devín,
   - v interných kapacitách technické požiadavky na ozvučenie improvizovaného vysielacieho štúdia RD,

- personálne (technici) a technické kapacity potrebné pri priamom prenose (výlučne interné kapacity STVR),
- prenosový voz,

c) zabezpečí programovú podporu podujatia vo vysielaní Rádia Devín,

d) uhradí prostredníctvom organizácie kolektívnej správy práv odmeny autorom hudby a textu zastupovaných organizáciou kolektívnej správy práv za použitie vo vysielaní vo vymedzenom rozsahu stanovenom touto zmluvou ako vysielateľ programu.

2. **Partner:**

a) zabezpečí parkovanie pre technologické a osobné vozidlá STVR a miesto na umiestnenie prenosovej techniky STVR v mieste konania a vysporiada všetky vzniknuté poplatky súvisiace s užívaním verejnej alebo súkromnej komunikácie,

b) zabezpečí vstupy pre celý výrobný štáb na Noc divadiel 2026 – počas trvania podujatia podľa čl.1 bod 2 tejto zmluvy. Menný zoznam členov výrobného štábu sa zaväzuje STVR doručiť do 13.11.2026,

c) umožní STVR pripojenie prenosového vozu a techniky na zdroj elektrickej energie v priestore tak, aby mohol byť program odvysielaný podľa harmonogramu v čl. I. bod 2. Inštaláciu techniky STVR zabezpečí personál STVR v spolupráci so stage manažérom priestoru pred začiatkom programu,

d) umožní a zabezpečí technickým a produkčným zložkám STVR, v súvislosti s výrobou priameho prenosu a programu podľa č.I. bod 2, prístup do priestorov konania podujatia,

e) zabezpečí priestor pre improvizované vysielacie štúdio RD, pre realizáciu priameho prenosu, podľa požiadavky STVR – vrátane vybavenia (stôl, stoličky),

f) v prípade potreby zabezpečí pripojenie na ozvučovateľa podujatia. Pripojenie zabezpečí personál STVR v spolupráci so zástupcom ozvučovateľa,

g) sa zaväzuje zabezpečiť súhlasy od všetkých účinkujúcich na podujatí a pri výrobe zvukového záznamu priameho prenosu, zahŕňajúc aj výkonných umelcov príp. iných nositeľov práv na použitie ich diel, umeleckých výkonov príp. iných predmetov ochrany (ďalej len „predmety ochrany“), v rámci programov, ktoré boli použité v rámci živého vysielania, v zmysle čl. I. bod 2 tejto Zmluvy, v trvaní ich majetkových práv k ich predmetom ochrany v zmysle autorského zákona spôsobom a v rozsahu najmä na priamy prenos, zaznamenanie umeleckých výkonov a diel a výrobu zvukového záznamu vrátane vyhotovenia jeho rozmnožení, verejný prenos umeleckých výkonov a diel, na živo a/alebo zo záznamu prostredníctvom drôtového alebo bezdrôtového vysielania vrátane prenosu satelitom, káblovou retransmisiou, internetom, na použitie časti zaznamenaných predmetov ochrany, na ich úpravu a na zaradenie diela/predmetu ochrany do iného diela/predmetu ochrany zahŕňajúc vyhotovenie ich rozmnožení, na výmenu v sieti vo vysielaní EBU bez teritoriálneho, vecného a časového obmedzenia. Majetkové práva nositeľov práv Partner vysporiada tak, aby voči STVR neboli uplatňované žiadne finančné, resp. iné nároky týchto nositeľov práv za použitie ich predmetov ochrany v rozsahu tejto zmluvy,

Článok III.
ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

1. Každá zo zmluvných strán má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak splnenie povinností podľa tejto zmluvy sa stane nemožným alebo mimoriadne ťažkým v dôsledku nepredvídaných závažných skutočností (živelná pohroma, úradný zákaz, a pod.) za podmienky, že vznik skutočností, na základe ktorých od zmluvy odstupuje, neodkladne oznámi a hodnoverne preukáže druhej zmluvnej strane. V takomto prípade zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto zmluvy bez nároku požadovať ich plnenie od druhej zmluvnej strany.

2. Každá zo zmluvných strán má právo na náhradu škody spôsobenú porušením povinností druhou zmluvnou stranou.

3. Ak by časť zmluvy nebolo možné jednostranne splniť vinou okolností, ktoré nespadajú do kompetencie niektorej zo zmluvných strán, alebo vinou vyššej moci, zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú navzájom voči sebe uplatňovať nároky na náhradu škody a vzniknutých nákladov.

4. V prípade ak jedna zo zmluvných strán odstúpi od zmluvy, zmluvné strany sú povinné navzájom si vydať všetky a akékoľvek plnenia, ktoré vznikli na základe ustanovení tejto zmluvy, a to do 15 pracovných dní odo dňa doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy sa zrušuje zmluva od začiatku.

5. STVR je oprávnená odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak nastanú podmienky podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení neskorších predpisov.

Článok IV.
OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre uskutočnenie ich spolupráce podľa tejto Zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

2. Zmluvné strany vyhlasujú, že nemajú žiadne vzájomné finančné plnenie, vyplývajúce z tejto Zmluvy.

3. Ak táto Zmluva neustanovuje výslovne pri konkrétnom zmluvnom záväzku inak, tak každá zmluvná strana zabezpečuje plnenie záväzkov, ktoré jej vyplývajú z tejto zmluvy na vlastné náklady.

Článok V.
Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve sú zmluvné strany oprávnené vyhotoviť výlučne písomným spôsobom vo forme dodatku po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.

2. Táto zmluva sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a Autorského zákona v ustanoveniach týkajúcich sa práv duševného vlastníctva a s nimi súvisiacich.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.

4. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť STVR zverejniť túto Zmluvu podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a na tento účel Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.

5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace so zabezpečením výkonu, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy.

6. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že ju uzatvárajú na základe svojej slobodnej, určitej, zrozumiteľnej a vážnej vôle. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola podpísaná a uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

Za Partnera:	Za STVR:
V Trnave, dňa 18.11. 2026	V Bratislave, dňa 19.11. 2026

v. r.

.....

Divadlo Jána Palárika v Trnave
Zuzana Hekel
riaditeľka

v. r.

.....

Slovenská televízia a rozhlas
Mgr. Peter Janků, PhD., ArtD.
riaditeľ Slovenského rozhlasu